



Anslagsändringar i driftsekonomidelen och investeringsdelen i budgeten för 2015

VD/9648/02.01.00.04/2015

KN/ML/JN/EL-H/JJS/HP/PM/PO/HY-L/KW

Förslag om anslagsändring för bildningsväsendet 2015

Bruttoenheterna ges inga tilläggsbudgetförslag, eftersom den bindande nivån för stadsfullmäktige inte kommer att överskridas.

Vuxenutbildningsinstitutets inkomster underskrids med 629 000 euro och utgifterna med 436 000 euro. Både underskridningarna av inkomster och utgifter beror huvudsakligen på att Vanda stad inte längre ordnar arbetskraftsutbildningen. Utgående från ovan nämnda föreslås att inkomstbudgeten för vuxenutbildningsinstitutet sänks och att anslaget sänks enligt följande:

Vuxenutbildningsinstitutet	DP 2015	Anslagsändring	Ny DP 2015
VERKSAMHETSINTÄKTER	2 775 000	-629 175	2 145 825
VERKSAMHETSUTGIFTER	-4 905 599	435 922	-4 469 677
VERKSAMHETSBIDRAG	-2 130 599	-193 253	-2 323 852

Undervisningsnämnden har behandlat anslagsändringarna 9.11.2015 och fritidsnämnden 10.11.2015

Förslag om anslagsändring för social- och hälsovårdsväsendet 2015

Beträffande anslagen för verksamhetsområdet för social- och hälsovård är de bindande nivåerna verksamhetsområdet för social- och hälsovård samt den specialiserade sjukvården.

Social- och hälsovårdens utgifter exklusive den specialiserade sjukvården förutspås utfalla enligt driftsplanen. I bidragen för utkomststöd beräknas ske inbesparingar på 1,0 milj. euro, genom vilka andra kostnader inom verksamhetsområdet täcks. Inkomsterna beräknas till följd av minskade utkomststöd bli 0,4 milj. euro mindre, dvs. omkring 68,5 milj. euro.

I utgiftsanslaget för den specialiserade sjukvården fanns enligt delårsöversikten risk för överskridning. HNS-ledningens uppdaterade prognos är 215,4 milj. euro. Utgifterna för den specialiserade sjukvården beräknas uppgå till 225,2 milj. euro, vilket är 13,0 milj. euro mer än det anslag som reserverats för specialiserade sjukvårdens resultatområde i budgeten. De ersättningar som fås av staten för den specialiserade sjukvårdens tjänster beräknas uppgå till, 9 milj. euro, vilket inte beaktats i den ursprungliga budgeten.

Budgeten efter ändringarna: budgeten efter ändringarna är följande

Soc.- o. hälsov. exkl. spec. sjukv.	BDG 2015	Ändring 2015	Ny BDG 2015
Inkomster	68 900 000	- 400 000	68 500 000

Specialiserad sjukvård	BDG 2015	Ändring 2015	Ny BDG 2015
Inkomster	0	900 000	900 000
Utgifter	-212 320 000	-13 000 000	-225 320 000
Verksamhetsbidrag	-212 320 000	-12 100 000	-224 420 000

Social- och hälsovårdsnämnden har behandlat anslagsändringen 9.11.2015 § 7

Koncern- och invånarserviceens förslag till anslagsändring för resultatområdet för sysselsättningsservice år 2015

Den bindande nivån för anslagen för bruttoenheterna inom verksamhetsområdet för koncern- och invånarservice utgörs av inkomster totalt och utgifter totalt. Utöver dessa har verksamhetsområdet



en nettobudgeterad enhet, vars bindande nivå utgörs av verksamhetsbidraget. Inga anslagsändringar föreslås för de bruttobudgeterade enheterna för år 2015.

I budgeten för år 2015 beräknas verksamhetsintäkterna för den nettobudgeterade sysselsättningsservicen överskridas med 587 585 milj. euro, vilket huvudsakligen orsakas av en ökning av försäljningsintäkterna för enheten för arbetslivsträning. Verksamhetsutgifterna beräknas överskridas med 6 562 675 euro, vilket på motsvarande sätt orsakas av en ökning i kommunandelen av arbetsmarknadsstödet.

För invånarservicens del föreslås att verksamhetsbidraget (netto) för nettobindningsnivån inom koncern- och invånarservicens sysselsättningsservice höjs med 5 975 090 euro.

Budgeten för den nettobudgeterade enheten inom verksamhetsområdet för koncern- och invånarservice efter ändringarna är följande:

	BDG 2015	Ändring 2015	Ny BDG 2015
Inkomster	4 548 558	587 585	5 136 143
Utgifter	-26 284 820	-6 562 675	-32 847 495
Verksamhetsbidrag	-21 736 262	-5 975 090	-27 711 352

Förslag till ändring av investeringsanslaget i projektgrupperna för immateriell egendom och lös egendom under Koncern- och invånarservicen

Koncern- och invånarservicens budget för lös egendom 2015 uppgår till 360 000 euro. Anslaget förslås höjas med sammanlagt 200 000 euro, genom vilket det trådlösa nätverket i social- och hälsovårdsväsendets förvaltning utvecklas.

För 2015 har i projektgruppen immateriell egendom reserverats sammanlagt 515 000 euro för att utveckla Sap-systemet. På grund av att bytet av version av Sap-systemet fördröjts blir investeringarna i system mindre än väntat. Det anslag som reserverats i projektgruppen immateriell egendom föreslås minskas med 200 000 euro. Verksamhetsområdet förslår en överföring av anslag från projektgruppen för immateriell egendom till projektgruppen för lös egendom.

Budgeten för ovan nämnda projektgrupper är efter ändringarna följande:

Immateriell egendom	Arbetsprogram 2015	Ändring 2015	Ny BDG 2015
Utgifter	-8 500 000	200 000	-8 300 000

Lös egendom, koncern- och invånarservicen	Arbetsprogram 2015	Ändring 2015	Ny BDG 2015
Utgifter	-360 000	-200 000	-560 000

Förslag till ändring av investeringsanslaget i projektgrupperna byggnation, ombyggnad samt ändringsarbeten i hyres- och aktielokaler

De investeringsanslag som godkänts av fullmäktige för 2015 binder Tekniska nämnden enligt projektgrupp. Enligt den prognos som gjordes vid fastighetscentralen i oktober, uppgår det sammanlagda anslagsbehovet för projektgrupperna år 2015 till 38,7 milj. euro, vilket underskrider de anslag på 82 000 euro som godkänts av fullmäktige.

För respektive projektgrupp är anslagsbehoven för 2015 enligt prognosen följande: I projektgruppen nybyggen 91.1 har anslagsbehovet prognostiserats till 15,5 milj. euro, vilket underskrider det godkända anslaget på 17,5 milj. euro med 2,0 milj. euro. Den prognostiserade underskridningen av anslag för projektgruppen beror huvudsakligen på att byggnadsskedet för daghemmet Itä-Hakkilan påiväskoti senarelagts och framstegen i Solstenensprojektet samt verkningarna av de hyreslösningar som gjorts för chaufförernas pauslokaler. Det anslag som sparas in i projektgruppen Nybyggen behövs enligt fastighetscentralens prognos i projektgruppen ombyggnad 91.2 och projektgruppen Ändringsarbeten i hyres- och aktielokaler 91.3.



Fastighetscentralen föreslår att anslaget i projektgruppen Ombyggnad höjs med 1 438 000 euro, varigenom det totala anslag på 20 062 000 euro som fullmäktige godkänt för projektgruppen 2015 skulle öka till 21 500 000 euro. Projektgruppens behov av tilläggsanslag beror huvudsakligen på en snabbare byggnadstidtabell än vad man hade planerat för reparationsarbetena i Martinussalen, att kostnaderna för reparationsarbeten 2014 vid de gamla stationerna längs Mårtensdalsbanan på grund av förseningar flyttats över på 2015, kostnaderna för inneluftsreparationer var större än budgeterat samt de investeringar som utgörs av underhållsreparationer som flyttas över från driftsekonomin.

Fastighetscentralen föreslår att anslaget i projektgruppen Ändringsarbeten i hyres- och aktielokaler höjs med 480 000 euro, varigenom det totala anslag på 1 220 000 euro som fullmäktige godkänt för projektgruppen 2015 skulle öka till 1 700 000 euro. Projektgruppens behov av tilläggsanslag beror huvudsakligen på större kostnader än budgeterat för inneluftsreparationer och de ändrings- och reparationsarbeten som föranletts av att A-kliniken i Myrbacka flyttat in i nya lokaler.

Fastighetscentralen föreslår att anslag flyttas över från projektgruppen Nybyggen (91.1) till projektgrupperna Ombyggnad (91.2) samt Ändringsarbeten i hyres- och aktielokaler (91.3).

Budgeterna för ovan nämnda projektgrupper är efter ändringarna följande:

Projektgrupp	Arbetsprogram 2015	Ändring 2015	Ny BDG 2015
Nybyggen, (91.1)	-17 500 000	+2 000 000	-15 500 000
Ombyggnad (91.2)	-20 062 000	- 1 438 000	-21 500 000
Ändringsarb. i hyres- och aktielokaler (91.3)	-1 220 000	- 480 000	-1 700 000

Tekniska nämnden har behandlat anslagsändringarna 10.11.2015

Förslag till ändring av investeringsanslaget i projektgruppen offentliga anläggningstillgångar

I budgeten för 2015 hade reserverats sammanlagt 35 milj. euro för kommunaltekniska investeringar (offentliga anläggningstillgångar, grupperna 931-935). Utöver detta hade 17,9 milj. euro reserverats för Ringbanan och 7,7 milj. euro för etapp två av förbättringen på Ring III, dvs. sammanlagt 60,6 milj. euro. Enligt de preliminära bokslutsprognoserna kommer den totala budgeten att överskridas med sammanlagt omkring 13,5 milj. euro.

Etapp två av förbättringen på Ring III har framskridit ännu snabbare än beräknat. Både entreprenaden Flygstationsvägen och avsnittet Lahtisleden-Borgåleden blir klara nästan ett år i förtid, varför även anläggningskostnaderna har ansamlats i begynnelseskedet och på så vis mer än beräknat för innevarande år. Under samprojekten hade för den andra etappen på Ring III reserverats omkring 7,7 milj. euro för 2015, medan de totala kostnaderna för projektet 2015 kommer att uppgå till sammanlagt omkring 12,3 milj. euro. I budgeten 2015 hade reserverats sammanlagt 8,95 miljoner euro för samprojekt. De totala kostnaderna för den andra etappen av förbättringen på Ring III kommer tydligt att underskrida det som prognosiserades i avtalsskedet. Övriga pågående samprojekt är förbättringen av Övitsbölevägen och förbättringen av anslutningen Gjuterivägen-Staffansbyvägen. Budgeten för samprojekt kommer högst antagligen att överskridas med cirka 4,6 milj. euro till följd av Ring III.

I budgeten 2015 hade ursprungligen reserverats 17,9 milj. euro för Ringbanan, i början av 2015 flyttades ett anslag på 6,8 milj. euro från Ringbanans kostnadsställe till projektgruppen aktier för inlösningen av Dickursby bussterminal, varvid budgeten uppgick till 11,1 milj. euro. Utgående från de preliminära bokslutsprognoserna kommer Vandas andel att uppgå till omkring 20 milj. euro år 2015. Särskilt fördröjningen av entreprenaden för Flygplatsens station, tilläggsarbeten och kostnadsöverföringar från 2014 har gjort att budgeten överskridits. Den totala budgeten för 2015 kommer att överskridas med sammanlagt omkring 8,9 milj. euro i förhållande till budgeten.

Under tidigare projektår 2010-2014 har de förverkligade kostnaderna för Ringbanan underskridit budgeten. Den totala kostnadsberäkningen för Ringbanan uppgår till 783,5 milj. euro. Fördröjningen av emottagandet av och den ekonomiska slutredovisningen för entreprenaden för flygplatsens tågstation kan komma att överföra en del av kostnaderna ännu på år 2016.



Budgeten för projektgruppen Offentliga anläggningstillgångar efter ändringen:

Offentliga anläggningstillgångar	Arbetsprogram 2015	Ändring 2015	Ny BDG 2015
Kommunaltekniska arbeten utgifter	-42 700 000	-4 600 000	-47 300 000
varav samprojekt (93.5)	-8 950 000	-4 600 000	-13 550 000
Ringbanan (93 7)	-11 070 000	- 8 930 000	-20 000 000

Tekniska nämnden har behandlat ändringsförslaget 10.11.2015

Förslag till ändring av investeringsanslaget i projektgruppen aktier och andelar

I budgeten för 2015 i projektgruppen 97 Aktier och andelar har reserverats 1,0 milj. euro. I början av 2015 flyttades Kiinteistö Oy Tikkurilan linja-autoterminalis aktier, entreprenadpris och tomtskuld över från projektgruppen offentliga anläggningstillgångar under Ringbanans kostnadsställe, dvs. ett anslag på sammanlagt 6,8 milj. euro, till projektgruppen 97/Aktier och andelar, varvid det nya anslaget uppgick till 7,8 milj. euro.

Staden har under år 2015 köpt aktierna i Kiinteistö Oy Vantaan Ahven av Kummila Oy:s konkursbo och tecknat aktier i Oy Apotti Ab för sammanlagt 0,4 milj. euro. Vidare tecknade staden 1 000 st. aktier i Helsingin Seudun Asioimistulkikeskus för sammanlagt 1 miljon euro, varför det anslag som reserverats för projekt för att främja näringslivet i projektgruppen aktier och andelar överskrids med 0,4 milj. euro. Koncernservicen föreslår att anslaget i projektgruppen aktier och andelar (97) höjs med 0,4 miljoner euro så att det nya anslaget är 8,2 milj. euro.

Budgeten för aktier och andelar efter ändringarna är följande:

Projektgrupp 97	Arbetsprogram 2015	Ändring 2015	Ny BDG 2015
Aktier och andelar	- 7 800 000	400 000	- 8 200 000

Stadsstyrelsen 16.11.2015 § 7

Stadsdirektörens förslag:

Stadsstyrelsen beslutar föreslå för stadsfullmäktige att

- inkomsterna för vuxenutbildningsinstitutet inom bildningsväsendet sänks med 629 175 euro och utgifterna med 435 922 euro, varvid det nya verksamhetsbidraget är -2 323 852 euro,
- inkomstanslaget för verksamhetsområdet för social- och hälsovård år 2015 höjs med 0,9 milj. euro när det gäller den bindande nivån för den specialiserade sjukvården och sänks med 0,4 milj. euro när det gäller verksamhetsområdets för social- och hälsovård egna verksamhet,
- utgiftsanslaget för verksamhetsområdet för social- och hälsovård år 2015 höjs med 13,0 milj. euro för den specialiserade sjukvårdens del,
- inkomsternas nettobindningsnivå för sysselsättningsservicen inom verksamhetsområdet för koncern- och invånarservice höjs med 587 585 euro, liksom utgifternas nettobindningsnivå med -6 562 675 euro, varvid det nya verksamhetsbidraget är -27 711 352 euro
- investeringsanslaget för immateriell egendom sänks med 200 000 euro
- investeringsanslaget för lös egendom för koncern- och invånarservicen höjs med 200 000
- utgiftsanslaget för projektgruppen nybyggen (91.1) sänks med 2 000 000 euro
- utgiftsanslaget för projektgruppen ombyggnad (91.2) höjs med 1 438 000 euro
- utgiftsanslaget för projektgruppen ändringsarbeten i hyres- och aktielokaler (91.3) höjs med 480 000 euro
- utgiftsanslaget för kommunaltekniska arbeten i offentliga anläggningstillgångar (93) höjs med 4,6 milj. euro för samprojektens del



- k) utgiftsanslaget för kommunaltekniska arbeten i offentliga anläggningstillgångar (93) höjs med 8,9 milj. euro för Ringbanans del, och att
- l) anslaget i projektgruppen aktier och andelar (97) höjs med 0,4 milj. euro.

Beslut:

Förslaget godkändes.

Stadsfullmäktige 14.12.2015 § 7

Stadsstyrelsens förslag:

Stadsfullmäktige beslutar att

- a) inkomsterna för vuxenutbildningsinstitutet inom bildningsväsendet sänks med 629 175 euro och utgifterna med 435 922 euro, varvid det nya verksamhetsbidraget är -2 323 852 euro,
- b) inkomstanslaget för verksamhetsområdet för social- och hälsovård år 2015 höjs med 0,9 milj. euro när det gäller den bindande nivån för den specialiserade sjukvården och sänks med 0,4 milj. euro när det gäller verksamhetsområdets för social- och hälsovård egna verksamhet,
- c) utgiftsanslaget för verksamhetsområdet för social- och hälsovård år 2015 höjs med 13,0 milj. euro för den specialiserade sjukvårdens del,
- d) inkomsternas nettobindningsnivå för sysselsättningsservicen inom verksamhetsområdet för koncern- och invånarservice höjs med 587 585 euro, liksom utgifternas nettobindningsnivå med -6 562 675 euro, varvid det nya verksamhetsbidraget är -27 711 352 euro
- e) investeringsanslaget för immateriell egendom sänks med 200 000 euro
- f) investeringsanslaget för lös egendom för koncern- och invånarservicen höjs med 200 000
- g) utgiftsanslaget för projektgruppen nybyggen (91.1) sänks med 2 000 000 euro
- h) utgiftsanslaget för projektgruppen ombyggnad (91.2) höjs med 1 438 000 euro
- i) utgiftsanslaget för projektgruppen ändringsarbeten i hyres- och aktielokaler (91.3) höjs med 480 000 euro
- j) utgiftsanslaget för kommunaltekniska arbeten i offentliga anläggningstillgångar (93) höjs med 4,6 milj. euro för samprojektens del
- k) utgiftsanslaget för kommunaltekniska arbeten i offentliga anläggningstillgångar (93) höjs med 8,9 milj. euro för Ringbanans del, och att
- l) anslaget i projektgruppen aktier och andelar (97) höjs med 0,4 milj. euro.

Beslut:

Förslaget godkändes.

Utöver detta antecknades i protokollet följande protokollsuttalande av ledamoten Vaula Norrena, som understöddes av ledamöterna Johannes Hirvaskoski och Sirpa Kauppinen:

"I det strama ekonomiska läget ska staden prioritera projekten. Projekt och åtgärder som bäst förbättrar säkerheten och de hälsomässiga förhållandena för invånarna ska ges företräde."

Anvisningar för sökande av ändring: 1. Besvärsanvisning

Närmare information:

Patrik Marjamaa, ekonomidirektör, tfn 09 839 28542, [fornamn.efternamn\[at\]vantaa.fi](mailto:fornamn.efternamn[at]vantaa.fi)

Pia Ojavuo, budgetchef, tfn 09 839 28542, [fornamn.efternamn\[at\]vantaa.fi](mailto:fornamn.efternamn[at]vantaa.fi)